

Publikation

für die Urnenabstimmung der Gemeinde Rehetobel

Sonntag, 27. November 2011

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Gemeinderat hat auf Sonntag, 27. November 2011, eine Urnenabstimmung angeordnet betreffend:

Voranschlag und Steuerfuss 2012

Weitere Unterlagen und Informationen

Aus Spargründen enthält das Stimmmaterial nur eine Kurzfassung zum Voranschlag und Finanzplan. Gerne senden wir Ihnen das gesamte Dossier mit Voranschlag, Finanzplan und weiteren Erläuterungen in Papierform per Post. Falls Sie dies wünschen, telefonieren oder mailen Sie uns bitte (071 878 70 25 / patricia.eberle@rehetobel.ar.ch).

Exemplare in Papierform liegen auch im Eingangsbereich der Gemeindeverwaltung zum kostenlosen Bezug auf. Alle Budgetunterlagen können ebenfalls via Internet www.rehetobel.ch → Verwaltung → Publikationen → Finanzen eingesehen und heruntergeladen werden.

Die Informationsveranstaltung

findet am Dienstag, 15. November 2011, um 20.00 Uhr, im kleinen Saal des Gemeindezentrums Rehetobel statt. **Zudem werden die Sekundarschulen Heiden und Trogen vorgestellt mit anschliessender Orientierung über den aktuellen Verhandlungsstand und die weiteren Schritte.**

Stimmberechtigung

Die Stimmberechtigung beginnt mit dem zurückgelegten 18. Altersjahr. Im Übrigen wird auf Art. 50 und Art. 105 der Kantonsverfassung sowie auf Art. 4 und Art. 5 des kant. Gesetzes über die politischen Rechte verwiesen.

Die Urne ist im Gemeindehaus aufgestellt

Sonntag, 27. November 2011 09.30 - 11.00 Uhr

Bitte beachten Sie, dass die Urnenstandorte in den Aussenbezirken "Bären", "Lobenschwendi" und "Kaien" mit Beschluss des Gemeinderates vom 28. September 2011 aufgehoben wurden.

Vorzeitige Stimmabgabe bei der Gemeindekanzlei

Bitte beachten Sie, dass mit gleichem Gemeinderatsbeschluss die Möglichkeiten zur vorzeitigen Stimmabgabe wie folgt geändert wurden:

Mittwoch, 23. Nov. 2011 bis Samstag, 26. Nov. 2011 10.30 - 11.30 Uhr

Weitere Erläuterungen zur Stimmabgabe sind auf dem beiliegenden Stimmausweis aufgeführt.

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Namens des Gemeinderates unterbreiten wir Ihnen die nachfolgende Abstimmungsfrage zum Entscheid:

Stimmen Sie dem Voranschlag 2012 mit einem Steuerfuss von 4,1 Einheiten zu?

Bereits im vergangenen Jahr entwickelte der Gemeinderat verschiedene Szenarien, wie die Finanzlage der Gemeinde mittelfristig wieder verbessert werden kann. Sie stimmten sodann auch einer Steuerfuss-Erhöhung per 01. Januar 2011 um 0,2 Einheiten auf 4,1 Einheiten zu. Die Gemeinde Rehetobel liegt mit diesem Steuerfuss kantonal im Mittelfeld.

Der Gemeinderat befasste sich vor der Budgetierung 2012 wiederum intensiv mit der Finanz- und Investitionsplanung, welche vorerst einen Anstieg der Brutto-Verschuldung in den kommenden Jahren von bisher 14,5 Mio. Franken auf rund 16,5 Mio. Franken zeigte. Durch Investitionsverlagerungen bis hin zum Verzicht auf Investitionen, welche nicht zwingend erforderlich sind, kann nun die Verschuldung in den kommenden Jahren bei knapp 15 Mio. Franken stabilisiert werden. Dies ist aber auch nur dann möglich, wenn sich die beabsichtigten Immobilienverkäufe und insbesondere auch die prognostizierten Baulandgewinne (rund 1,25 Mio. Franken) auf gemeindeeigenen Liegenschaften in den kommenden Jahren realisieren lassen. Die Zonenplanänderung "Kronenbühl" wird voraussichtlich in den kommenden Monaten zur öffentlichen Auflage kommen und anschliessend einer separaten Urnenabstimmung unterbreitet. Sie ist nicht Gegenstand dieser Budget-Urnenabstimmung.

Wir unterbreiten Ihnen nun ein fast ausgeglichenes Budget bei gleichbleibendem Steuerfuss. Budgetiert ist ein Defizit von Fr. 4'028.--. Die derzeitige Steuerprognose ist zuversichtlicher als in früheren Jahren, denn gegenwärtig ist bereits der budgetierte Steuerertrag 2011 fakturiert. Erfahrungsgemäss wird der Steuerertrag bis Ende Jahr noch um rund Fr. 240'000.-- anwachsen. Gegenüber diesem geschätzten Steuerertrag von knapp 4,7 Mio. Franken, budgetieren wir für 2012 noch eine Steigerung um 1,5%; auf Kantonsebene rechnet man gar mit einem Plus von 4%. Im kommenden Jahr werden etliche sich derzeit im Bau befindliche Wohnungen und Einfamilienhäuser bezugsbereit sein. Es sind dies beispielsweise 13 Wohnungen im Mehrfamilienhaus der Pensionskasse AR neben dem Schützenhaus, neue Einfamilienhäuser an der Garten- und Bergstrasse und natürlich auch die Alterswohnungen der "Genossenschaft Alterssiedlung Krone" an der Hauetenstrasse. Zuzüger/innen, welche vor dem 31. Dezember 2012 in Rehetobel zur Anmeldung kommen, sind rückwirkend für das ganze Jahr 2012 in Rehetobel steuerpflichtig, was uns zuversichtlich stimmt.

Namens des Gemeinderates bitten wir Sie, dem Voranschlag 2012 bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 4,1 Einheiten zuzustimmen.

Voranschlag 2012

Der Voranschlag für die Laufende Rechnung des Jahres 2012 weist bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 4,1 Einheiten einen Aufwandüberschuss von Fr. 4'028.-- auf.

Die einzelnen Ressorts zeigen folgende Nettozahlen	Voranschlag 2012	Voranschlag 2011	Rechnung 2010
Allgemeine Verwaltung	-587'522	-596'236	-539'982
Finanzen	-347'250	-473'424	-597'016
Steuern	+5'425'000	+5'228'700	+4'595'257
Schule	-2'812'696	-2'723'052	-2'678'467
Hochbau, Ortsplanung	-190'910	-201'674	-236'121
Tiefbau	-159'360	-163'725	-213'343
Kehricht		-7'525	
Soziales	-1'052'150	-783'845	-599'676
Gesundheit	-86'600	-100'800	-91'608
Friedhof, Bestattungen	-35'000	-43'200	-32'908
Zivilschutz, Militärein Quartierungen	-23'600	-23'700	-23'763
Forst- und Landwirtschaft	-15'390	-15'550	-19'555
Handel, Gewerbe, Verkehr	-128'550	-120'650	-117'673
Total	-4'028	-24'681	-554'859
davon war Bilanzfehlbetrag Gewässerschutz			170'242
Total (netto / ohne Bilanzfehlbeträge)	-4'028	-24'681	-384'617

Rückblick: Positive Rechnungsergebnisse (Ertragsüberschüsse) waren letztmals in den Jahren 2007 mit Fr. 394'658 und 2008 mit Fr. 849'141 zu verzeichnen. Im Jahr 2009 schloss die Laufende Rechnung mit einem Defizit von Fr. 820'136 ab. In diesem Defizit enthalten waren Bilanzfehlbeträge von Fr. 509'400 des Ressorts Gewässerschutz und Fr. 95'000 des Ressorts Wasserversorgung.

Voranschlag 2012

Bei einem gleichbleibenden Gemeindesteuerfuss von 4,1 Einheiten weist der Voranschlag für die Laufende Rechnung des Jahres 2012 einen Aufwandüberschuss von Fr. 4'028.-- auf. Die Aufwand- und Ertragsüberschüsse werden jeweils im Reservekonto "Vor- und Rückschläge" verbucht, dessen Saldo würde sich wie folgt entwickeln:

Saldo per 31.12.2010 Fr. **268'158.57**

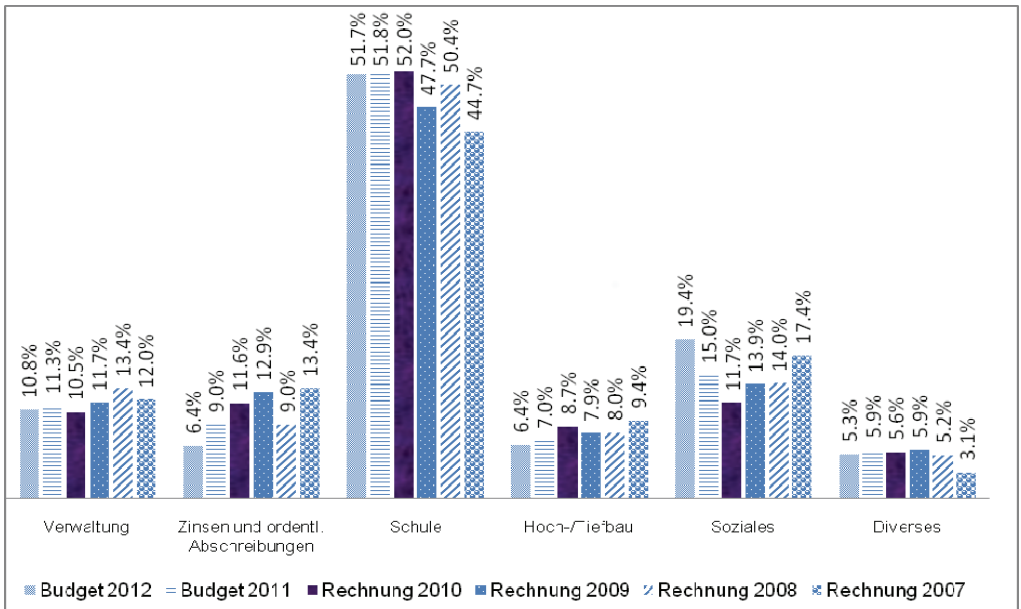
abzüglich Defizit gemäss Budget 2011 Fr. -24'681.00

abzüglich Defizit gemäss Budget 2012 Fr. -4'028.00

Saldo-Prognose per 31.12.2012 Fr. **239'449.57**

Dieser Reservebetrag entspricht rund 5 % des budgetierten jährlichen Steuerertrages.

So verteilen sich die Netto-Aufwendungen der einzelnen Ressorts



Erläuterungen zu den einzelnen Ressorts

Allgemeine Verwaltung

Die Aufwendungen des Ressorts Allgemeine Verwaltung für das Jahr 2012 liegen im Rahmen der Vorjahre. Es sind keine grösseren Abweichungen zu verzeichnen.

Finanzen

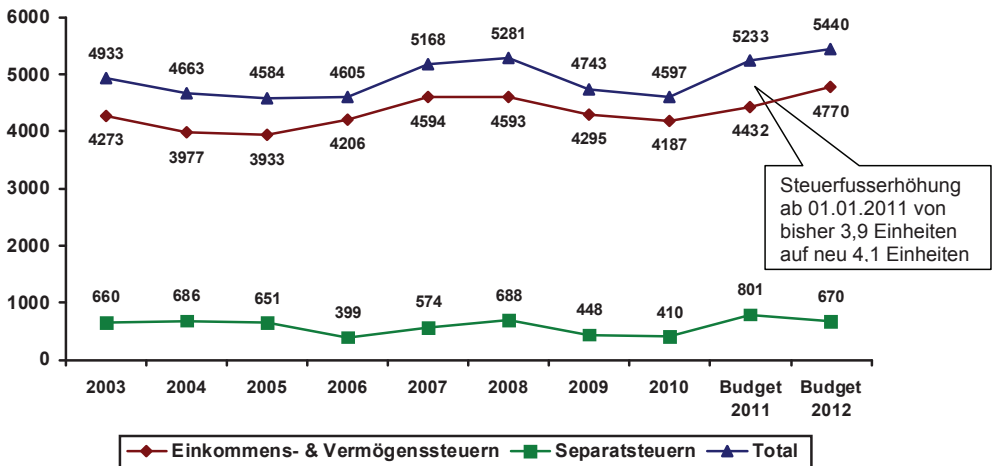
Fremdkapital-Aufnahmen konnten und können wohl auch inskünftig zu sehr günstigen Konditionen erneuert werden, was einen entsprechenden Minderaufwand bei den Passivzinsen zur Folge hat.

Die ordentlichen Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen betragen total Fr. 766'900.--; dies entspricht 6,3% des Restbuchwertes. Da die Gemeinde Rehetobel noch von einer Abschreibungsreserve aus Überabschreibungen früherer Jahre zehren kann, dürfen die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestabschreibungen von 8% unterschritten werden.

Gemeindesteuern

Die derzeitige Steuerprognose ist zuversichtlicher als in früheren Jahren, denn gegenwärtig ist bereits der budgetierte Steuerertrag 2011 fakturiert. Erfahrungsgemäss wird der Steuerertrag bis Ende Jahr noch um rund Fr. 240'000.-- anwachsen. Gegenüber diesem geschätzten Steuerertrag von knapp 4,7 Mio. Franken budgetieren wir sodann für 2012 noch eine Steigerung um 1,5%; auf Kantonsebene rechnet man gar mit 4% plus.

Steuer-Erträge (in 1'000)



Schule

Das Ressort Schule weist mit einem Nettoaufwand von Fr. 2'812'696.-- einen Mehraufwand von Fr. 89'644.-- gegenüber dem Vorjahresbudget aus. Im Bereich der Primar- und Sekundarschule muss vor allem bei den Sekundarschulgeldern mit einem Mehraufwand von Fr. 251'000.-- gerechnet werden, da die Erhöhung des Schulgeldes per August 2011 (von Fr. 16'500.-- auf Fr. 17'750.-- pro Schüler/Jahr) im Jahr 2012 vollumfänglich zum Tragen kommt.

Im Kindergarten kann aufgrund rückläufiger Schülerzahlen eine Klasse weniger geführt werden.

Hochbau / Ortsplanung

Auch das Ressort Hochbau / Ortsplanung bewegt sich mit einem Nettoaufwand von Fr. 190'910.-- im Bereich der Vorjahre. Im Jahr 2012 sind keine ausserordentlichen Unterhaltsarbeiten geplant.

Tiefbau

Die Aufwendungen für das Jahr 2012 im Ressort Tiefbau bewegen sich ebenfalls im Rahmen des Vorjahres. Auch hier sind keine massiven Mehraufwendungen gegenüber dem Jahr 2011 geplant.

Umweltschutz

Dieses Ressort wird als Spezialfinanzierung geführt und belastet somit den allgemeinen Gemeindehaushalt nicht.

Das Defizit des Bereichs Gewässerschutzanlagen in der Höhe von Fr. 66'400.-- wird dem Konto "Spezialfinanzierung Gewässerschutz" belastet. Dieses Konto weist per 31. Dezember 2010 noch einen Bilanzfehlbetrag von Fr. 84'957.38 aus. Aufgrund der vorliegenden Zahlen 2011 zum Zeitpunkt der Budgetierung 2012 darf jedoch von einem positiven Abschluss 2011 des Bereichs Gewässerschutz ausgegangen werden. Somit würde das Konto "Spezialfinanzierung Gewässerschutz" nicht zusätzlich belastet.

Im Bereich Kehrriechtbeseitigung ist ein Ertragsüberschuss von Fr. 4'050.-- budgetiert, welcher dem Konto "Spezialfinanzierung Kehrriecht" gutgeschrieben wird. Dieses Konto weist per 31. Dezember 2010 einen Aktiv-Saldo von Fr. 2'081.40 aus.

Soziales / Gesundheit

Im Jahr 2012 weist das Ressort Soziales erhebliche Mehrkosten gegenüber dem Vorjahr aus. Aufgrund der Anzahl der betreuten Personen muss mit einem Anstieg der Unterstützungsleistungen von Fr. 100'000.-- gegenüber dem Vorjahr gerechnet werden. Auch bei den Alimentenbevorschussungen wird mit einem Mehraufwand von Fr. 40'000.-- gegenüber dem Budget 2011 gerechnet.

Gemäss verabschiedetem Bundesgesetz über die Neuordnung der Pflegefinanzierung haben die Gemeinden ab dem 01. Januar 2011 einen Teil der Pflegekosten zu übernehmen. Die vom Kanton berechneten Beitragsleistungen für das Jahr 2011 waren leider zu tief prognostiziert. Im Jahr 2012 muss mit Leistungen von Fr. 180'000.-- gerechnet werden, was ein Mehraufwand von Fr. 120'000.-- gegenüber dem Budget 2011 bedeutet.

Die Buchhaltung des Gemeindealtersheims "Haus ob dem Holz" wird seit dem 01. Januar 2011 extern geführt und ist deshalb nicht mehr Teil der Gemeinderechnung. Der Gemeinderat hat das ausgeglichene Budget des Gemeindealtersheimes "Haus ob dem Holz" (bei einem Gesamtaufwand von Fr. 961'500.-- und einem Gesamtertrag von Fr. 964'000.--) mit einem budgetierten Ertragsüberschuss von Fr. 2'500.-- genehmigt.

Friedhof, Bestattungen

Die Kosten im Ressort Friedhof, Bestattungen bewegen sich im Rahmen des Vorjahres.

Feuerwehr

Dieses Ressort wird als Spezialfinanzierung geführt und belastet somit den allgemeinen Gemeindehaushalt nicht. Die Aufgaben der Feuerwehr werden durch den Feuerwehrezweckverband Wald-Rehetobel wahrgenommen. Der Gemeinderat hat das Budget 2012 des Feuerwehrezweckverbandes Wald-Rehetobel genehmigt und den Finanzplan zustimmend zur Kenntnis genommen. Auf die Gemeinde Rehetobel fällt im Jahr 2012 ein budgetierter Anteil von Fr. 101'400.--.

Für das Jahr 2012 ist eine Einlage von Fr. 1'100.-- ins Konto "Spezialfinanzierung Feuerwehr" vorgesehen. Dieses Konto weist per 31. Dezember 2010 einen Saldo von Fr. 164'183.56 zugunsten der Spezialfinanzierung aus. Der Feuerwehersatzabgabe-Tarif bleibt 2012 unverändert.

Zivilschutz/Einquartierungen

Die Kosten im Ressort Zivilschutz/Einquartierungen bewegen sich im gewohnten Rahmen.

Forst- und Landwirtschaft

Die Kosten im Ressort Forst- und Landwirtschaft bewegen sich im Rahmen des Vorjahres. Der Gemeinderat hat das Budget des Forstbetriebs Trogen genehmigt. Die Gemeinde Rehetobel hat einen Gemeindeanteil am Defizit von 24% zu tragen, was dem budgetierten Betrag von Fr. 14'640.-- entspricht.

Handel, Gewerbe, Verkehr

Im Jahr 2012 findet in Rehetobel wieder eine Gewerbeausstellung statt. Der Gemeinderat hat beschlossen, mit einem Stand der Gemeinde daran teilzunehmen. Dafür ist ein Betrag von Fr. 8'000.-- vorgesehen.

Wasserversorgung

Dieses Ressort wird als Spezialfinanzierung geführt und belastet somit den allgemeinen Gemeindehaushalt nicht. Für das Jahr 2012 ist eine Einlage von Fr. 4'350.-- ins Konto "Spezialfinanzierung Wasserversorgung" vorgesehen. Dieses Konto weist per 31. Dezember 2010 einen Saldo von Fr. 55'500.27 zugunsten der Spezialfinanzierung aus.

Finanzplanung

Die Finanzplanung ist nicht Gegenstand dieser Budget- und Steuerfuss-Urnenabstimmung. Integriert in den Finanzplan ist auch die Investitionsplanung bis 2016 (siehe Anhang).

Gemäss Art. 36 Abs. 3 des kantonalen Finanzhaushaltsgesetzes wird die Finanzplanung den Stimmberechtigten anlässlich der öffentlichen Budget-Informationsversammlung zur Diskussion und Kenntnisnahme unterbreitet. Der Finanzplan soll für die Gemeindebehörden und die Verwaltung grundsätzlich bindend sein. Damit vermag die Finanzplanung eine erhebliche Wirkung zu entfalten.

Die Finanzplanung wurde mit dem von der kantonalen Stabsstelle Controlling entwickelten Instrument erstellt. Die beigefügten Investitionspläne enthalten ergänzende Informationen. Bei den aufgelisteten Ausgaben handelt es sich um Nettobeträge und allfällige Kreditbeschlüsse bleiben vorbehalten. Folgende Wachstumsquoten wurden dabei angenommen:

	2013	2014	2015	2016
Personalaufwand	+ 1%	+ 1%	+ 1%	+ 1%
Sachaufwand	+ 1%	+ 1%	+ 1%	+ 1%
Steuerertrag	+ 0%	+ 3%	+ 3%	+ 3%

Sofern sich alle Prognosen bewahrheiten, zeigt die aktualisierte Finanz- und Investitionsplanung, dass von 2012 bis 2016

- gesamthaft ein Investitionsbedarf von rund 7,2 Mio. Franken besteht;
- der Cash-Flow bzw. Selbstfinanzierungsbetrag 6,1 Mio. Franken beträgt;
- somit gesamthaft 1,1 Mio. Franken mehr investiert als eingenommen werden;
- der allgemeine Gemeindehaushalt mit 4,1 Steuereinheiten gewährleistet werden kann, wovon 0,1 Steuereinheiten ausschliesslich der Refinanzierung und Verzinsung des Schwimmbad- und Sportplatz-Investitionsbeitrages (ursprünglich 1,5 Mio. Franken / Restsaldo 31.12.2012 voraussichtlich rund 1 Mio. Franken) dienen;

Kennzahlen

Im Auftrag der Gemeinden erhebt die *BDO Visura Gemeindeberatung* in Zusammenarbeit mit der kantonalen Finanzaufsicht die Kennzahlen der Ausserrhoder Gemeinden. Diese Kennzahlen ermöglichen den Vergleich mit anderen Gemeinden unseres Kantons.

<u>Hier einige Kennzahlen:</u>		Rehetobel	kantonales Mittel
Gemeindesteuerfuss (Einheiten)	2008 2009 2010	3,9 E 3,9 E 3,9 E	4,14 E 4,06 E 4,04 E
Steuerertrag je Einwohner/in	2008 2009 2010	Fr. 3'130 Fr. 2'806 Fr. 2'701	Fr. 3'143 Fr. 3'266 Fr. 3'335
Nettoverschuldung je Einwohner/in <i>NV <u>ohne</u> Spezialfinanzierung GWS+VV ❶</i>	2008 2009 2010 2010	Fr. 4'554 Fr. 5'072 Fr. 5'813 <i>Fr. 3'577</i>	Fr. 2'461 Fr. 2'344 Fr. 2'278
Nettoverschuldung in Gesamtsteuer-Erträgen	2008 2009 2010	1,5 GE 1,8 GE 2,2 GE	0,8 GE 0,7 GE 0,7 GE
Zinsaufwand in % der Gesamtsteuer	2008 2009 2010	3,8% 4,3% 2,8%	2,6% 2,5% 2,1%
Kapitaldienstaufwand (Ab- schreibungen und Zinsen) in % des Gesamtsteuerertrages	2008 2009 2010	18,7% 22,3% 25,1%	20,9% 18,4% 19,5%
Schulkosten je Lernenden	2008 2009 2010	Fr. 13'315 Fr. 14'690 Fr. 14'898	Fr. 15'333 Fr. 16'347 Fr. 17'216
Verwaltungskosten je Einwohner/in	2008 2009 2010	Fr. 354 Fr. 312 Fr. 318	Fr. 326 Fr. 342 Fr. 357

❶ Bei der Nettoverschuldung ist zu beachten, dass die Gemeinde Rehetobel im Gegensatz zu einigen anderen Ausserrhoder Gemeinden noch über eine eigene Abwasser-Reinigungsanlage und Wasserversorgung verfügt. Die Verschuldungen betragen per 31.12.2010 bei der Wasserversorgung 1,864 Mio. Franken und beim Gewässerschutz 1,933 Mio. Franken. Die Nettoverschuldung dieser beiden Spezialfinanzierungen entspricht rund Fr. 2'236.-- pro Einwohner/in.

Zudem sind die Strassenbeleuchtung wie auch eine Vielzahl von Quartier- und Flurstrassen im Eigentum der Gemeinde. Der kantonsweite Vergleich ist folglich mit entsprechender Vorsicht zu verwenden.

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

In Ihrem Auftrag haben wir den Voranschlag 2012 gemäss Art. 39 der Gemeindeordnung geprüft.

Das budgetierte Nettodefizit beträgt Fr. 4028.--. Mit Blick auf die für die Jahre 2010 und 2011 budgetierten Defizite lässt sich ein positiver Trend erkennen. Die Finanzlage der Gemeinde ist aber nach wie vor sehr angespannt. Die GPK stellt fest, dass die prognostizierten Einnahmen sicher nach bestem Wissen und Gewissen beziffert wurden, aber letztendlich doch nur Schätzungen sind. Angesichts der unsicheren Wirtschaftslage muss damit gerechnet werden, dass die budgetierten Steuererträge nicht erreicht werden. Ebenso sind die Erträge aus Separatsteuern wie Erbschafts- und Schenkungssteuern, Grundstückgewinnsteuern und Handänderungsabgaben schwer einzuschätzen.

Damit das budgetierte Ziel erreicht werden kann, ist es notwendig, die Ausgaben absolut im Griff zu haben, Budgetüberschreitungen zu vermeiden und Ausgaben zu hinterfragen. Die GPK anerkennt die entsprechenden Bemühungen des Gemeinderates bei der Ausarbeitung des Voranschlages 2012 und unterstützt ein solches Vorgehen auch mit Blick auf die kommenden Jahre. Im Zusammenhang mit der Bereitstellung von neuem Bauland und der Erschliessungspflicht der Gemeinde erachtet die GPK eine Revision des Strassenreglements aus dem Jahre 1964 und die Schaffung einer zeitgemässen Grundlage für die Beteiligung der privaten Grundeigentümern an den Erschliessungskosten als vordringlich.

In Übereinstimmung mit dem Gemeinderat empfehlen wir Ihnen, dem vorliegenden Budget für das Jahr 2012 bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 4,1 Einheiten zuzustimmen.

Rehetobel, 14. Oktober 2011

Die Geschäftsprüfungskommission

Voranschlag 2012 / Zusammenzug

		Voranschlag 2012	
		Aufwand	Ertrag
10	Allgemeine Verwaltung	905'413	317'891
	Nettoaufwand		587'522
11	Finanzen	1'035'450	688'200
	Nettoaufwand		347'250
12	Gemeindesteuern	5'000	5'440'000
	Nettoertrag	5'435'000	
13	Schule	3'535'900	723'204
	Nettoaufwand		2'812'696
14	Hochbau, Ortsplanung	476'130	285'220
	Nettoaufwand		190'910
15	Tiefbau	497'100	337'740
	Nettoaufwand		159'360
16	Umweltschutz	570'900	570'900
	Nettoaufwand		
17	Soziales	1'158'350	106'200
	Nettoaufwand		1'052'150

Gemeinde Rehetobel

Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
918'489	322'253	862'172.77	322'190.21
	596'236		539'982.56
1'087'424	614'000	1'130'936.69	533'920.21
	473'424		597'016.48
5'000	5'233'700	2'089.70	4'597'347.12
5'228'700		4'595'257.42	
3'447'066	724'014	3'397'857.33	719'390.04
	2'723'052		2'678'467.29
470'974	269'300	508'713.96	272'592.28
	201'674		236'121.68
493'475	329'750	544'306.66	330'963.07
	163'725		213'343.59
572'035	564'510	530'960.47	530'960.47
	7'525		
1'725'045	941'200	763'156.48	163'480.15
	783'845		599'676.33

Voranschlag 2012 / Zusammenzug

		Voranschlag 2012	
		Aufwand	Ertrag
18	Gesundheit	86'600	0
	Nettoaufwand		86'600
19	Friedhof, Bestattungen	38'600	3'600
	Nettoaufwand		35'000
20	Feuerschutz	120'000	120'000
21	Zivilschutz, Militäreinquartierung	23'600	0
	Nettoaufwand		23'600
22	Forst- und Landwirtschaft	27'290	11'900
	Nettoaufwand		15'390
23	Handel, Gewerbe, Verkehr	129'450	900
	Nettoaufwand		128'550
24	Wasserversorgung	489'500	489'500
	Ertragsüberschuss	9'099'283	9'095'255
	Aufwandüberschuss		4'028
		9'099'283	9'099'283

Gemeinde Rehetobel

Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
100'800	0	91'608.40	0.00
	100'800		91'608.40
46'700	3'500	37'155.90	4'247.30
	43'200		32'908.60
120'000	120'000	113'360.06	113'360.06
23'700	0	23'763.14	0.00
	23'700		23'763.14
29'450	13'900	31'890.65	12'335.00
	15'550		19'555.65
121'850	1'200	118'578.24	905.00
	120'650		117'673.24
526'500	526'500	433'196.54	433'196.54
9'688'508	9'663'827	8'589'746.99	8'034'887.45
	24'681		554'859.54
9'688'508	9'688'508	8'589'746.99	8'589'746.99

Voranschlag 2012 / Kurzfassung

Laufende Rechnung		Voranschlag 2012	
		Aufwand	Ertrag
10	Allgemeine Verwaltung	905'413	317'891
1000	Abstimmungen	18'000	
1010	Gemeinderat, Kommissionen	152'700	
1020	Gemeindeverwaltung	473'457	117'500
1030	Allgemeiner Verwaltungsaufwand	63'865	3'000
1040	Zivilstandsamt Vorderland AR	197'391	197'391
11	Finanzen	1'035'450	688'200
1100	Aktivzinsen		26'700
1110	Passivzinsen	189'200	81'500
1120	Finanzausgleich/Ertragsanteile		38'000
1130	Abschreibungen	766'900	536'000
1140	Gemeindebeiträge	79'350	6'000
12	Gemeindesteuern	5'000	5'440'000
1202	Verschiedenes	5'000	
1203	Einkommens-+ Vermögenssteuern		4'770'000
1204	Separatsteuern		670'000

Gemeinde Rehetobel

Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
918'489	322'253	862'172.77	322'190.21
19'500		17'421.00	
151'220		155'042.25	
480'066	117'500	419'388.60	120'821.44
65'950	3'000	68'952.15	
201'753	201'753	201'368.77	201'368.77
1'087'424	614'000	1'130'936.69	533'920.21
	50'900		37'194.98
250'000	98'900	218'274.75	102'175.33
	37'400		37'441.00
792'100	420'800	862'820.24	351'108.90
45'324	6'000	49'841.70	6'000.00
5'000	5'233'700	2'089.70	4'597'347.12
5'000		2'089.70	
	4'432'400		4'186'968.57
	801'300		410'378.55

Voranschlag 2012 / Kurzfassung

		Voranschlag 2012	
Laufende Rechnung		Aufwand	Ertrag
13	Schule	3'535'900	723'204
1300	Primar- und Sekundarschule	2'879'500	653'500
1310	Werken und Hauswirtschaft	82'700	
1320	Kindergarten	165'500	58'704
1330	Schulhäuser und Turnhalle	184'800	11'000
1350	Allgemeines	223'400	
14	Hochbau, Ortsplanung	476'130	285'220
1400	Liegenschaften	310'630	205'220
1410	Technische Dienste	103'000	50'000
1420	Ortsplanung	62'500	30'000
15	Tiefbau	497'100	337'740
1500	Strassen, Wege, Plätze	472'900	336'740
1510	Öffentliche Beleuchtung	20'700	1'000
1520	Allgemeines	3'500	
16	Umweltschutz	570'900	570'900
1600	Gewässerschutzanlagen	553'400	553'400
1620	Kehrichtbeseitigung	17'500	17'500

Gemeinde Rehetobel

Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3'447'066	724'014	3'397'857.33	719'390.04
2'700'250	625'684	2'589'062.88	628'158.55
107'410		117'054.90	
230'700	87'330	309'514.15	84'904.75
194'721	11'000	173'783.65	6'326.74
213'985		208'441.75	
470'974	269'300	508'713.96	272'592.28
325'974	199'300	359'540.26	246'591.83
102'500	50'000	91'757.20	26'000.00
42'500	20'000	57'416.50	0.45
493'475	329'750	544'306.66	330'963.07
467'475	329'750	525'129.96	330'963.07
23'000		13'838.90	
3'000		5'337.80	
572'035	564'510	530'960.47	530'960.47
548'410	548'410	513'879.07	513'879.07
23'625	16'100	17'081.40	17'081.40

Voranschlag 2012 / Kurzfassung

		Voranschlag 2012	
Laufende Rechnung		Aufwand	Ertrag
17	Soziales	1'158'350	106'200
1700	Öffentliche Fürsorge	478'000	36'200
1705	Betreuung Asylsuchende	52'500	70'000
1710	AHV/IV + Krankenvers.	447'500	
1730	Gemeindealtersheim (neuer Kontoplan)		
1740	Übriges	180'350	
18	Gesundheit	86'600	
1800	Beiträge an Krankenanstalten	600	
1820	Allgemeiner Gesundheitsdienst	86'000	
19	Friedhof, Bestattungen	38'600	3'600
1900	Friedhof	11'900	2'400
1910	Bestattungen	26'700	1'200
20	Feuerwehr	120'000	120'000
2000	Feuerwehr	120'000	120'000
21	Zivilschutz/Einquartierungen	23'600	
2100	Zivilschutz	23'600	
2110	Einquartierungen		

Gemeinde Rehetobel

Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'725'045	941'200	763'156.48	163'480.15
343'700	16'200	339'488.55	99'137.40
35'495	35'000	51'340.65	64'342.75
300'800		247'935.00	
890'000	890'000		
155'050		124'392.28	
100'800		91'608.40	
600		600.00	
100'200		91'008.40	
46'700	3'500	37'155.90	4'247.30
20'000	2'300	14'925.20	3'200.00
26'700	1'200	22'230.70	1'047.30
120'000	120'000	113'360.06	113'360.06
120'000	120'000	113'360.06	113'360.06
23'700		23'763.14	
23'700		23'763.14	

Voranschlag 2012 / Kurzfassung

		Voranschlag 2012	
Laufende Rechnung		Aufwand	Ertrag
22	Forst- und Landwirtschaft	27'290	11'900
2200	Forstwirtschaft	17'940	11'900
2210	Landwirtschaft	9'350	
23	Handel, Gewerbe, Verkehr	129'450	900
2300	Jahrmarkt	4'500	900
2330	Übriges	124'950	
24	Wasserversorgung	489'500	489'500
2400	Wasserversorgung	489'500	489'500
		9'099'283	9'095'255
Ertragsüberschuss			
Aufwandüberschuss			4'028
		9'099'283	9'099'283

Gemeinde Rehetobel

Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
29'450	13'900	31'890.65	12'335.00
17'900	13'900	20'593.15	12'335.00
11'550		11'297.50	
121'850	1'200	118'578.24	905.00
4'900	1'000	3'512.24	905.00
116'950	200	115'066.00	
526'500	526'500	433'196.54	433'196.54
526'500	526'500	433'196.54	433'196.54
9'688'508	9'663'827	8'589'746.99	8'034'887.45
	24'681		554'859.54
9'688'508	9'688'508	8'589'746.99	8'589'746.99

in TFr.

Laufende Rechnung

Ressort	Rechnung	Budget	Budget
	2010	2011	2012
Allgemeine Verwaltung	-540.0	-596.2	-587.5
Finanzen	-596.9	-473.5	-347.2
Passivzinsen	-116.1	-250.0	-252.5
Aktivzinsen	37.2	50.9	26.7
Zinsanteile Ressorts	-	98.9	81.5
Ertragsanteile	37.4	37.4	38.0
Übriger Ertrag	-	-	70.0
Finanzausgleich	49.8	49.8	49.8
Abschreibungen Finanzvermögen	-	-	-
Desinvestitionen Finanzvermögen	-	-	-
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-862.8	-792.2	-766.9
Weiterverrechnung der Abschreibungsanteile an die Ressorts	351.2	420.8	436.0
Übriger Aufwand	-93.6	-89.1	-29.8
Steuern	4'595.3	5'228.7	5'435.0
Ordentliche Steuern nat. Personen	4'033.1	4'432.4	4'750.0
Ordentliche Steuern jur. Personen	-	-	-
Spezialsteuern	410.4	801.3	680.0
Anderer Ertrag	-	-5.0	-
Erlasse / Verluste / Abschreibungen / Rückstellungen / Anderer Aufwand	-2.1	-	5.0
Schule	-2'678.5	-2'723.1	-2'812.7
Hochbau / Ortsplanung	-236.1	-201.7	-190.9
Tiefbau	-213.3	-163.7	-159.3
Gewässerschutz / Umweltschutz	-	-7.5	0.0
Soziales	-599.7	-783.8	-1'052.1
Allgemein	-599.7	-783.8	-1'052.1
Heime	-	-	-
Gesundheit	-91.6	-100.8	-86.6
Friedhof / Bestattungen	-32.9	-43.2	-35.0
Feuerschutz / Feuerwehr	-	-	-
Zivilschutz / Militär	-23.8	-23.7	-23.6
Forstwirtschaft / Landwirtschaft	-19.6	-15.5	-15.4
Handel / Gewerbe / Verkehr	-117.7	-120.6	-128.6
Wasserversorgung	-	-	-
Elektrizitätsversorgung	-	-	-
ERGEBNIS	-554.8	-24.6	-4.0

Bestandesrechnung per 31. Dezember

	Rechnung	Budget	Budget
	2010	2011	2012
Finanzvermögen	2'758.1	2'758.1	2'758.1
Verwaltungsvermögen	11'262.3	12'172.0	12'959.7
Aktiven	14'020.4	14'930.1	15'717.8
Fremdkapital	12'729.5	13'663.8	14'455.5
Spezialfinanzierungen	606.5	606.5	606.5
Eigenkapital / Bilanzfehlbetrag (-)	684.4	659.8	655.8
Passiven	14'020.4	14'930.1	15'717.8

Kennzahlen

	Rechnung	Budget	Budget
	2010	2011	2012
Steuerfuss Natürliche Personen Einheiten	3.90	4.10	4.10
Nettoinvestitionen Tausend Franken	1'192.0	1'701.9	1'554.6
Abschreibungen auf Bestand per 1. Januar Tausend Franken	-862.8	-792.2	-766.9
Abschreibungen auf Bestand per 1. Januar %	7.9%	7.0%	6.3%
Selbstfinanzierungsgrad %	26%	45%	49%
Finanzhaushaltsgesetz Art. 50 Abs. 1			
lit. a Eigenkapital bei 8 % Abschreibungen Tausend Franken	1'070.4	800.9	465.6
lit. b Fremdkapital % Einnahmen (nicht über 250 %)	227.9%	210.6%	215.5%

Rehetobel

Finanzplan			
2013	2014	2015	2016
-608.2	-614.3	-620.4	-626.6
-169.3	30.7	-255.6	-326.8
-278.8	-297.8	-297.7	-304.1
91.4	91.9	92.4	93.0
99.9	100.9	101.9	102.9
37.8	38.2	38.5	38.9
250.0	500.0	250.0	250.0
49.8	49.8	49.8	49.8
290.2	290.2	290.2	290.2
-	-	-	-
-1'036.5	-1'059.1	-1'113.8	-1'170.7
415.9	443.7	459.9	450.1
-89.0	-127.0	-126.9	-126.9
5'398.0	5'540.4	5'687.1	5'838.3
4'748.0	4'890.4	5'037.1	5'188.3
-	-	-	-
650.0	650.0	650.0	650.0
-	-	-	-
-	-	-	-
-2'877.8	-2'805.6	-2'833.7	-2'862.0
-205.8	-207.8	-209.9	-212.0
-167.0	-168.7	-170.3	-172.1
0.0	-0.0	-0.0	0.0
-1'099.6	-1'007.5	-1'015.6	-1'023.8
-1'099.6	-1'007.5	-1'015.6	-1'023.8
-	-	-	-
-102.8	-103.9	-104.9	-105.9
-44.1	-44.5	-45.0	-45.4
-	-	-	-
-24.2	-24.4	-24.7	-24.9
-15.8	-16.0	-16.1	-16.3
-123.0	-124.3	-125.5	-126.8
-	-	-	-
-	-	-	-
-39.5	454.2	265.4	295.8

Finanzplan			
2013	2014	2015	2016
2'758.1	2'758.1	2'758.1	2'758.1
13'470.2	13'834.1	14'226.1	14'229.9
16'228.3	16'592.2	16'984.2	16'988.0
15'005.5	14'915.2	15'041.8	14'749.8
606.5	606.5	606.5	606.5
616.3	1'070.5	1'335.9	1'631.7
16'228.3	16'592.2	16'984.2	16'988.0

Finanzplan			
2013	2014	2015	2016
4.10	4.10	4.10	4.10
1'547.0	1'423.0	1'505.8	1'174.5
-1'036.5	-1'059.1	-1'113.8	-1'170.7
8.0%	7.9%	8.1%	8.2%
64%	106%	92%	125%
302.1	623.9	775.9	1'010.4
225.1%	218.1%	215.0%	206.0%

in TFr.

Verschiedene Berechnungen	2010	2011	2012
Verwaltungsvermögen am 1.1.	10'933.1	11'262.3	12'172.0
+ Nettoinvestitionen	1'192.0	1'701.9	1'554.6
- Abschreibungen	-862.8	-792.2	-766.9
Verwaltungsvermögen am 31.12.	11'262.3	12'172.0	12'959.7
Eigenkapital am 1.1.	1'239.2	684.4	659.8
Ergebnis	-554.8	-24.6	-4.0
Eigenkapital / Bilanzfehlbetrag (-)	684.4	659.8	655.8
Fremdkapital am 1.1.	12'035.3	12'729.5	13'663.8
Veränderungen (+ Zunahme / - Abnahme)	694.2	934.3	791.7
Fremdkapital am 31.12.	12'729.5	13'663.8	14'455.5
Spezialfinanzierungen am 1.1.	1'008.5	606.5	606.5
Veränderungen (+ Zunahme / - Abnahme)	-402.0	-	-
Spezialfinanzierungen am 31.12.	606.5	606.5	606.5
Selbstfinanzierungsgrad %	26%	45%	49%
Finanzhaushaltsgesetz Art. 50 Abs. 1			
Lit. a Eigenkapital bei 8 % Abschreibungen Tausend Franken	1'732.4	800.9	465.6
Lit. b Fremdkapital % Einnahmen (nicht über 250 %)	227.9%	210.6%	215.5%

Beurteilung des rechnerischen EK gemäss Art. 50, Abs. 1 lit. a FHG	2010	2011	2012
rechnerisches Eigenkapital per 1.1.	1'732.4	1'070.4	800.9
Ergebnis ausgewiesen	-554.8	-24.6	-4.0
Abschreibung ausgewiesen	862.8	792.2	766.9
Eigenkapital vor Abschreibung	2'040.4	1'838.0	1'563.8
Soll-Abschreibung 8% auf Verwaltungsverm.	-970.0	-1'037.1	-1'098.1
rechnerisches Eigenkapital nach Soll-Abschreibung von 8%	1'070.4	800.9	465.6
Verwaltungsvermögen am 31.12. Ausgewiesen	11'262.3	12'172.0	12'959.7
Abschreibungen	862.8	792.2	766.9
Verwaltungsvermögen am 31.12. vor Abschreibungen	12'125.1	12'964.2	13'726.6
davon 8%	970.0	1'037.1	1'098.1

Beurteilung der Bruttoverschuldung gemäss Art. 50, Abs. 1 lit. b FHG	2010	2011	2012
Fremdkapital am 31.12.	12'729.5	13'663.8	14'455.5
Steuererträge	4'595.3	5'228.7	5'435.0
Finanzausgleich	49.8	49.8	49.8
Bruttoertrag aus Spezialfinanzierungen	941.0	1'211.0	1'223.1
Gesamtertrag	5'586.1	6'489.5	6'707.9
Fremdkapital in % des Gesamtertrags	227.9%	210.6%	215.5%

Finanzbedarf gemäss Art. 36 FHG	2010	2011	2012
Ergebnis	-554.8	-24.6	-4.0
Abschreibungen	862.8	792.2	766.9
Cash Flow	308.0	767.6	762.9
- Investitionen	-1'192.0	-1'701.9	-1'554.6
+ Devestitionen			
- Rückzahlung von Darlehen			
+/-			
Finanzbedarf (-) / -Überfluss (+)	-884.0	-934.3	-791.7

Steuerkraft	2010	2011	2012
Steuerfuss Natürliche Personen Einheiten	3.90	4.10	4.10
Steuerertrag je Einheit	1'034.1	1'081.1	1'158.5

Rehetobel

2013	2014	2015	2016
12'959.7	13'470.2	13'834.1	14'226.1
1'547.0	1'423.0	1'505.8	1'174.5
-1'036.5	-1'059.1	-1'113.8	-1'170.7
13'470.2	13'834.1	14'226.1	14'229.9
655.8	616.3	1'070.5	1'335.9
-39.5	454.2	265.4	295.8
616.3	1'070.5	1'335.9	1'631.7
14'455.5	15'005.5	14'915.2	15'041.8
550.0	-90.3	126.6	-292.0
15'005.5	14'915.2	15'041.8	14'749.8

606.5	606.5	606.5	606.5
-	-	-	-
606.5	606.5	606.5	606.5
64%	106%	92%	125%
302.1	623.9	775.9	1'010.4
225.1%	218.1%	215.0%	206.0%

2013	2014	2015	2016
465.6	302.1	623.9	775.9
-39.5	454.2	265.4	295.8
1'036.5	1'059.1	1'113.8	1'170.7
1'462.6	1'815.4	2'003.1	2'242.4
-1'160.5	-1'191.5	-1'227.2	-1'232.1
302.1	623.9	775.9	1'010.4
13'470.2	13'834.1	14'226.1	14'229.9
1'036.5	1'059.1	1'113.8	1'170.7
14'506.7	14'893.2	15'339.9	15'400.6
1'160.5	1'191.5	1'227.2	1'232.1

2013	2014	2015	2016
15'005.5	14'915.2	15'041.8	14'749.8
5'398.0	5'540.4	5'687.1	5'838.3
49.8	49.8	49.8	49.8
1'218.5	1'247.7	1'260.2	1'272.8
6'666.3	6'837.9	6'997.1	7'160.8
225.1%	218.1%	215.0%	206.0%

2013	2014	2015	2016
-39.5	454.2	265.4	295.8
1'036.5	1'059.1	1'113.8	1'170.7
997.0	1'513.3	1'379.2	1'466.5
-1'547.0	-1'423.0	-1'505.8	-1'174.5
-550.0	+90.3	-126.6	+292.0

2013	2014	2015	2016
4.10	4.10	4.10	4.10
1'158.0	1'192.8	1'228.6	1'265.4



V1.6.1

in TFr

Nettoinvestitionen	2010
Allgemeine Verwaltung	
Schule	
Hochbau / Ortsplanung	161.0
Tiefbau	301.0
Gewässerschutz / Umweltschutz	287.0
Soziales	
Gesundheit	
Friedhof / Bestattungen	
Feuerschutz / Feuerwehr	
Zivilschutz / Militär	
Forstwirtschaft / Landwirtschaft	
Handel / Gewerbe / Verkehr	
Wasserversorgung	313.0
Elektrizitätsversorgung	
Diverse Investitionsbeiträge (Staatsstrasse etc.)	130.0
Nettoinvestitionen gesamt	1'192.0

Festlegung der Abschreibungen je Ressort	2010
Allgemeine Verwaltung	103.6
Schule	
Hochbau / Ortsplanung	
Tiefbau	
Gewässerschutz / Umweltschutz	
Soziales	
Gesundheit	
Friedhof / Bestattungen	
Feuerschutz / Feuerwehr	
Zivilschutz / Militär	
Forstwirtschaft / Landwirtschaft	
Handel / Gewerbe / Verkehr	
Wasserversorgung	
Elektrizitätsversorgung	
2010: "Sammelbetrag" Abschreibungen / ab 2011: Diverse Investitionsbeiträge	759.2
Abschreibungen gesamt	862.8
Abschreibungen in % des Bestandes per 1.1.	7.9%

Investitionen und Abschreibungen

Rehetobel

2011	2012	2013	2014	2015	2016
56.5	35.0	209.0	145.0	90.0	59.5
822.4	656.6	395.0	255.0	160.0	120.0
552.6	532.4	633.0	455.0	423.0	255.0
270.4	330.6	310.0	343.0	257.8	115.0
-	-	-	225.0	575.0	625.0
1'701.9	1'554.6	1'547.0	1'423.0	1'505.8	1'174.5

2011	2012	2013	2014	2015	2016
106.6	116.0	115.8	119.3	122.9	126.5
135.4	136.9	279.6	268.9	254.5	238.9
106.0	76.7	146.6	133.1	139.9	175.7
204.2	221.2	254.1	270.2	282.4	280.2
	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0
201.9	185.8	195.7	207.5	211.5	203.8
38.1	15.4	29.6	45.2	87.6	130.6
792.2	766.9	1'036.5	1'059.1	1'113.8	1'170.7
7.0%	6.3%	8.0%	7.9%	8.1%	8.2%

Gemeinde Rehetobel

Investitionsplan		2010	2011	2012	2013
Hoch-/Tiefbauten, Verschiedenes		592.0	878.9	691.6	604.0
Hochbau		161.0	56.5	35.0	209.0
Kirche	Glockenstuhl streichen (Rostbefall)		10.0		
	Rissanterierung bei Empore und Treppenaufgang				
	Schalldämmung Glockenstuhl	7.0			
Gemeindezentrum	Verglasung Fassadenschlitze (Rostproblem)	70.0			
	Flachdach Süd sanieren		0.0		0.0
	Vorplatzgestaltung (Schaukästen, Fahnen + Treppe)		26.0		
	Parkett kleiner Saal schleifen + versiegeln				9.0
	Parkett Saalboden versiegeln				
	Bühnenvorhänge (Brandschutz)				
	Heizkessel ersetzen				
	Steuerung Akustikanlage	30.0			
	Steuerung Bühnenbeleuchtung		0.0	0.0	
Kindergarten	Verglasung Eingang erneuern	15.0	5.5	0.0	
	Neuer Spielturm	10.0			
	Fassaden Süd und West streichen		0.0	0.0	20.0
Turnhalle Dorf	Fassadenrenovation				0.0
	Heizungssteuerung	0.0	0.0	0.0	40.0
	Konzeptausarbeitung DG		0.0	15.0	140.0
Schulhaus	Fassadenrenovation				
Schützenhaus	Kugelfang sanieren				
	Dach sanieren				
altes FW-Haus	Fensterrep., Unterteilung + Verkleidung	9.0			
	Malerarbeiten Fassade	0.0		20.0	
alte Telefonzentrale	Umbau Jugendraum	20.0	15.0		
Tiefbau		301.0	822.4	656.6	395.0
Strassen	Bergstrasse: Stützmauer (16 t)				150.0
	Bergstrasse sanierung (Lindenbuel bis Haus 47)				
	Bürgerheimstrasse sanieren (evtl. Gehweg)				50.0
	Dorfstrasse (Volg - Staatsstrasse)	175.0			
	Holderenstrasse: Sanierung	0.0			
	Lobenschwendstrasse: Stützmauer im Wald ergänzen	0.0			55.0
	Nasenstrasse: Sanierung westlicher Teil	26.0		244.0	
	Nasenstrasse: Sanierung östlicher Teil	0.0			
	Oberstrasse: Totalsanierung	10.0	729.4	372.6	
	Alte Landstrasse (mit GEP 1.2 + 1.3) Teil Ost ab Haus 23 - 41				140.0
	Alte Landstrasse (mit GEP 1.3) Teil West ab Haus 1 - 23				
Strassenbeleuchtung	Sägholzstrasse: Sanierung oberster Teil	20.0			
	Sägholzstrasse: Sanierung bei Kreuzwegkurve				
	Staatsstrasse ab Evang. Kirche ostwärts	0.0			
	Sägholzstrasse (Kreuzweg-Kurve)				
Bäche	Oberstrasse		45.0	20.0	
	Auswechslung Strassenbeleuchtung (Ersatz Quecksilberdampf-Lampen)			20.0	
	Wanderwegs an Unwetter 2009, Chastenloch	0.0	40.0		
Bauamt	Holderenbach-Eindolung Hüseren - St. Gallerstr.	70.0			
	Gemeindeanteil als Grundeigentümerin		8.0		
Bauamt	Lagerplatz bei ARA Wisli				
Investitionsbeiträge, Verschiedenes		130.0	0.0	0.0	0.0
Staatsstrasse	1. Etappe: Ev. Kirche - Zittäfel	130.0			
	2. Etappe: Zittäfel - Alte Landstrasse (220 + 400 m')				
	3. Etappe: Alte Landstrasse - Kaien (500 m')				
	Postauto-Haltestellen				
	Wälderstrasse				

2014	2015	2016	später
625.0	825.0	804.5	1'850.0
145.0	90.0	59.5	165.0
	40.0		
	50.0		
25.0	0.0		
20.0		50.0	
			55.0
		9.5	
60.0			
			60.0
			50.0
40.0			
255.0	160.0	120.0	1'035.0
	60.0		
195.0			0.0
			840.0
			0.0
60.0	20.0		
	80.0	120.0	25.0
			160.0
			10.0
0.0			
225.0	575.0	625.0	650.0
			220.0
225.0	225.0	225.0	
			30.0
	350.0	400.0	400.0

GEP-Massnahmen

Massnahme		2010
1.1	Neubau SW-Leitung Oberstrasse KS 2176 bis KS 2164	
1.2	Neubau SW-Leitung Alte Landstrasse, 1. Teil, KS 2164 bis KS 2106	
1.3	Neubau SW-Leitung Alte Landstrasse, 2. Teil, KS 2106 bis KS 2088	
2	Neubau RW-Leitung Oberstrasse KS 5298 bis KS Bach	
2.35	Holderenstrasse (Kirchstrasse - Holderen)	
3	Überprüfung Ableitungskapazität in Bach (in GEP - keine Kosten)	
4	Neubau RW-Leitung Alte Landstrasse / Hofmüli	
	Umnutzung MW-Leitung als RW-Leitung KS 5326 bis KS 5316	
	Überprüfung Ableitungskapazität in Bach (in GEP - keine Kosten)	
5	Umnutzung MW-Leitung als RW-Leitung KS 5316 bis KS 5300	
	Ersatz RW-Leitung KS 5312 - KS 5306	
6.1	Neubau SW-Leitung Sägholzstrasse KS 2500 bis KS 2508	
6.2	Neubau SW-Leitung Oberstrasse KS 2508 bis KS 2520	5.0
7.1	Neubau MW-Leitung Sägholzstrasse KS 5170 bis KS 5178	
7.2	Neubau MW-Leitung Oberstrasse KS 5178 bis KS 5190	5.0
8	Verlängerung RW-Kanalisation Schulstrasse / Heidenerstrasse	
11	Trennsystem einführen im Gebiet Gartenstrasse	
15	Neubau Meteorabwasserleitung Dorf (St. Gallerstr. - Bergstr.)	55.0
21	Trennsystem einführen im System D (Berg / Sonnenberg / Sonder)	
24	Umlegung Bacheindolung Schwimmbad bis St. Gallerstrasse	110.0
25	Kalibervergrösserung Meteorkanal KS 5024 – KS 5020	
27	Verlängerung Meteorabwasserleitung bis Buechschwendibach	
28	Aufhebung Rückstauproblem Sägholzstrasse, KS 2230	
30	Ökologische Aufwertung des Buechschwendibaches	
31	Ökologische Aufwertung Holderenbach, Abschnitt Süd	
32	Erhöhung Leistungsfähigkeit eingedolter Abschnitte im Holderenbach	
33	Untersuchung Sickerwasser Deponie „Würzer“ und „Nasenbrücke“	
36	Sanierung Fremdwasseranfall in Schächten und Leitungen	10.0
38	Konzeptentwicklung zur Überprüfung von Baumassnahmen	1.0
39	Kanal-TV Aufnahmen restliches Gemeindegebiet	0.0
40	Sanierung private Anschlüsse (Beratung)	1.0
44	Erstellung digitaler Werkplan	30.0
45	Überprüfung ARA-Konzept	
46	Aufrüstung Pumpstationen mit Fernwirksystem	5.0
47	Kanalsanierungen / -anpassungen Heidenerstrasse (bis Zittäfeldi)	
48	Kanalsanierungen / -anpassungen Heidenerstrasse (bis Alte Landstr.)	0.0
49	Kanalsanierungen / -anpassungen Heidenerstrasse (bis Kaien)	
50	Abwassersanierung ausserhalb Bauzone	
60	Unterhalt ARA Wisli (Hygienisierung, Steuerung)	15.0
61	Erhebung für Meteorwassergebühren	25.0
62	Bachoffenlegung Seitengewässer Holderenbach (Haueten)	
63	Bergstrasse Erschliessung QP Berg II (ca. 100 m)	
64	Buechschwendi ost Erschliessung und Umlegungen	
65	Ableitung ARA	
66	Kanalsanierung hinter Schulhaus	
67	SW-Leitung Oberdorf bis KiGa	
68	Erschliessung Kronenbühl Teil West	
TOTAL GEP-Massnahmen (bis 2015)		262.0

Kanalsanierungen	25.0
-------------------------	-------------

TOTAL Kanalisation (ohne ARA)	287.0
--------------------------------------	--------------

Bemerkungen

Massnahmen 6.1 und 7.1 müssen zwingend gemeinsam ausgeführt werden
 Massnahmen 6.2 und 7.2 müssen zwingend gemeinsam ausgeführt werden
 Massnahmen 1.1 und 2 müssen zwingend gemeinsam ausgeführt werden
 Massnahmen 1.2 und 4 müssen zwingend gemeinsam ausgeführt werden
 Massnahmen 1.3 und 5 müssen zwingend gemeinsam ausgeführt werden
 Die Reihenfolge der Massnahmen 1.2+4 -> 1.3+5 muss eingehalten werden

2011	2012	2013	2014	2015	2016	später
		130.0				
					200.0	100.0
0.0		0.0	0.0			122.0
		15.0				
		20.0				
			20.0	20.0		
			15.0	15.0		
327.0	161.0					
145.6	87.4					
		10.0	70.0	70.0	15.0	
	10.0	80.0	80.0	20.0		
						10.0
						30.0
0.0		5.0				
			5.0			
						30.0
				8.0		
10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0
30.0	15.0	0.0	0.0			
0.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	50.0
0.0		0.0	30.0	30.0		
15.0	26.0	25.0	30.0			
0.0	50.0	23.0				
	45.0					
0.0	58.0					
		150.0	150.0	220.0		0.0
		30.0				
	30.0					
	10.0	105.0	15.0			
527.6	507.4	608.0	430.0	398.0	230.0	
25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	
552.6	532.4	633.0	455.0	423.0	255.0	352.0

GWP-Massnahmen

Massnahme		2010
2.03	Bergstrasse (Dorfstrasse - Schwimmbad)	60.0
2.04	Dorfstrasse (St.Gallerstrasse - Bergstrasse)	45.0
2.06	Oberdorf (Dorfstr. - Oberstrasse)	0.0
2.35	Holderenstrasse (Kirchstrasse - Holderen)	
2.33	Kirchstrasse	
2.08	Oberstrasse West	10.0
2.012	Reservoir ob dem Holz - KiGa	0.0
2.01	Reservoir ob dem Holz - Hüseren Hydrant 90 (aufheben der Leitung)	
2.101	Reservoir Bürgerheim ob dem Holz - Oberstädeli (aufheben der Leitung)	
2.07	Oberdorf (Oberstrasse - KiGa)	0.0
2.05	Dorfstrasse (Bergstrasse - Engniss Dorf)	23.0
2.37	Holderen - Optiprint	
2.361	Holderen - Soldanella	
2.362	Soldanella - St. Gallerstrasse	
2.32	Michlenberg - Druckbrecher Zelg	
2.55	Abzweigung Klingenbuch - PW Nord	
2.02	Hüseren ab Hydrant 90 - Bergstrasse	
2.43	St. Gallerstrasse (Haus Nr. 15 - Sonnenbergstrasse)	
2.44	St. Gallerstrasse (Sonnenbergstrasse - Haus Nr. 23)	
2.23	Schulstrasse (Haus Schulstrasse 11 bis Sägholzstrasse)	
61	Langenegg - Nasen (480 m)	150.0
62	Nasen 2. Teil bis Druckbrecher (205 m)	
63	Musterplatz - Abzweiger Klingenbuech	
64	Buechschwendi ost (Erschliessung ca. 190m')	
65	Bergstrasse Bauland Erschliessung QP Berg II (ca. 135m')	
66	Alte Landstrasse (Durchgehende Leitung mit Kanalisation ca. 430 m')	
67	Gartenstrasse (Leitungssanierung ca. 360 m')	
68	Sonnenbergstrasse (etapierte Leitungssanierungen)	
69	Sanierung Reservoir Nord	
70	Erschliessung Kronenbüel Teil West	
TOTAL GWP-Massnahmen (bis 2015)		288.0
Sanierungen der Wasserversorgung		25.0
TOTAL Wasserversorgung		313.0

2011	2012	2013	2014	2015	2016	später
62.0						
0.0	0.0		0.0			122.0
0.0	0.0		0.0			101.0
183.4	78.6					
0.0			168.0			
0.0		115.0				
		0.0				208.0
				0.0		106.0
				0.0		25.0
					90.0	90.0
				0.0		92.0
			40.0			0.0
						0.0
						0.0
0.0	75.0					
	0.0	0.0		122.8		
0.0	80.0					
	72.0					
		50.0				140.0
	0.0	0.0	80.0	80.0		
0.0	0.0	30.0	30.0	30.0		30.0
0.0	0.0	0.0	0.0			
	0.0	90.0	20.0			
245.4	305.6	285.0	318.0	232.8	90.0	
25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	
270.4	330.6	310.0	343.0	257.8	115.0	914.0

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Gemeinderat ersucht Sie um sachliche Prüfung und beantragt Ihnen, der folgenden Abstimmungsfrage zuzustimmen.

Stimmen Sie dem Voranschlag 2012 mit einem Steuerfuss von 4,1 Einheiten zu?

Rehetobel, 28. September 2011

Freundliche Grüsse

NAMENS DES GEMEINDERATES

*Ueli Graf,
Gemeindepräsident*

*Urban Walser,
Gemeindeschreiber*

Beilage

- Stimmzettel

Anhang

- Budget (Kurzversion)

- Finanzplanung (Kurzversion)